

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. augusztus 11.

bb. 1. százharminc vagon kamilla

vid/ká/sk/e cz

1965. augusztus 11.

rekordtermést takarítottak be ebben az esztendőben a hortobágyi, valamint a bihari szikes földekről: 130 vagon kamillát vásároltak fel a hajdu-bihar megyei földművesszövetkezetek, ez több mint kétszerese a korábbi esztendők mennyiségének, a batmazujvárosi telepen két műszakban, nagyteljesítményű gépekkel szárították az illatos virágot, válogatták, csomagolták, s egyrészét külföldre továbbították, a hortobágyon több mint 100 holdon kultúrában is termesztik a kamillát, s ezek a telepek a kedvező csapadékos időjárásban már az első esztendőben jó termést adtak. /mti/

...-

bb. 2. galambok exportra

vid/ká/sk/e cz

1965. augusztus 11.

békés megye városaiban és falvaiban 1963-ban kezdték meg a földművesszövetkezetek a vágógalamb felvásárlást, azóta fel lendült a galambtenyésztés: idős, nyugdíjas termelőszövetkezeti tagok jutnak ily módon kiegészítő jövedelemhez. tavaly harmincezer, átlagosan 40 dekás galambot vásároltak fel a földművesszövetkezeti kirendeltségek, ebben az évben eddig tizenegyzret dolgozott fel a baromfiipari vállalat két békés megyei gyáregysége, a legtöbb vágógalambot orosházáról, gyomáról, endrődéről szállították a feldolgozó telepekre, a galambokat olaszországba és nyugat-németországba exportálják. /mti/

...-

-1-

Pécs

bb. 3. védettséget kap a lanka-tó, a kiskócsagok dráva-menti fészkelőhelye

vid/ká/sk/e cz

1965. augusztus 11.

a baranya megyei tanács szakemberei - a dráva-menti halászok, vadászok útmutatása alapján - valóságos vadvizországra bukkantak ez év tavaszán szaporca község határában, a lanka-tónak nevezett hajdani holtág fái, bokrain legalább ezer madár fészkel az idén, köztük olyan ritka fajok, mint például a kiskócsag, a vörösgém, a selyemgém és a törpegém. a megyei tanács meghívására az országos természetvédelmi hivatal munkatársai is megvizsgálták a fészkelőhelyet. véleményük szerint a lanka-tó madárvilágának megismerése az utóbbi idők legnagyobb ornitológiai felfedezésének számít. a viszonylag kis területen olyan gazdag madáréletet figyeltek meg, hogy a tó jelentőségében rögtön a kis-balaton után következik. egyetlen időpontban 75 kiskócsagot számláltak meg.

a természetvédelmi hivatal munkatársai elhatározták, hogy országos védettségben részesítik a lanka-tavat. a jövő év tavaszától, vagyis a fészkeléstől kezdve külön öre lesz a drávai vadvizországnak. a megyei tanács azonban máris védett területként kezeli a tavat. a felügyeletet a helyi vadásztársaság tagjai látják el. /mti/

...-

bb. 4. senkinek sem kell már guba

vid/tf/j/e sr cz

1965. augusztus 11.

egy kihalt ősi mesterség, a gubakészítés komplett műhelyfelszerelésével gazdagodott a nyiregyházi jósa andrás múzeum. a tunyogmatolcson élő balogh miklós ajándékozta a múzeumnak. a megyében hajdanában is csak maga foglalkozott gubák készítésével, mesterségével azonban már vagy husz esztendeje ő is felhagyott: ugyanis guba már régóta nem kell senkinek sem. a megöregedett mester vállalkozott arra, hogy nyiregyházán ideiglenesen még egyszer felszereli a műhelyt, s készít a sokféle gubából egyet-egyet - a múzeum részére. a munkafogásokat fényképeken örökíti meg. /mti/

...-

- 2 -

bb. 5. tizenötezen tanulnak a fővárosi zeneiskola szervezet tanszékein

i ol/tné/e sr cz

1965. augusztus 11.

szeptember 1-én mintegy 15 000-nen kezdik meg, illetve folytatják tanulmányaikat a fővárosi zeneiskola szervezet 10 körzeti iskolájában és 191 kihelyezett részlegében. az új tanévben 22 tanszék indul, amelyen a zenekedvelő gyermekek és felnőttek kitűnő tanárok segítségével képezhetik magukat a zene érdeklődésüknek leginkább megfelelő területén. különösen sokan jelentkeztek az idén a zongora tanszakra, de szép számmal tanulnak majd a többi közkezdelt hangszereken is. nagy érdeklődés nyilvánult meg a gitár tanszak iránt. mint minden évben, az idén is számos figyelemreméltó tehetség nevelődik az intézmény keretében, köztük olyan művészjelöltek, akik a fővárosi zeneiskola szervezet kiterjedt nemzetközi kapcsolatai révén sikerrel szerepeltek többek között a csehszlovákiában és az ndk-ban rendezett koncerteken. a fél évszázados múlttal rendelkező iskolaszervezet több tanszakán az 1965-66-os tanévben már az eddigieknél is magasabb színvonalú képzést biztosító új tanterv szerint oktatják a hallgatókat.

a fővárosi zeneiskola szervezet néhány tanszakára szeptember 1-e és 9-e között még elfogadnak pótjelentkezést. /mti/

...-

bb. 6. egészségügyi előadások, divatbemutatók, színházi- és filmkavalkádok a budapesti háziasszonyok klubjának programjában

i fe/tm/e zs cz

1965. augusztus 11.

egy hónapos nyári szünet után ismét megindult az élet a budapesti háziasszonyok klubjában. már az augusztusi program is változatos szórakozást ígér a főváros asszonyainak és leányainak. egyebek között kirándulást szerveznek a nagytétényi kastélymúzeumba, felkeresik az uránia csillagvizsgálót, a kiscelli múzeumot és ellátogatnak az iparművészeti múzeumban rövidesen megnyíló ruhatörténeti kiállításra is.

/folyt.köv./

- 3 -

bb. 6. /egészségügyi...folyt./e

a klub őszi programjában egészségügyi előadások, színházi ankétok, filmviták szerepelnek. ezen kívül „ismerd meg hazádat”, címmel az ibusz-szal közösen országjáró kirándulásokat szerveznek, a baráti országok budapesti kulturális központjaiban klubdelutánokon ismerkednek majd az asszonyok a testvérnépek életével. /mti/

bb. 7. ifjúsági szocialista brigádok bérlete az irodalmi színpadra

i di/hné/e zs cz

1965. augusztus 11.

a kisz budapesti üzemi alapszervezeteinek közönség szervezői ifjúsági szocialista brigádok tagjaihoz juttatják el az irodalmi színpad 1965-1966. évi kedvezményes bérleteinek két sorozatát. a kiváló ifjúságok előreláthatólag két „házat”, töltenek meg az új évadban. a bérlet hat előadásra szól. a végleges programot nyolc műsor közül válogatják. /mti/

bb. 8. esti fürdőzés - reflektorfényben

vid/tf/j/e sr cz

1965. augusztus 11.

meghosszabbították a hévizi tófürdő nyitvatartási idejét: a vendégek kérésének eleget téve, ezután reflektorokkal világítják meg a strandot, s így a fürdőzők este kilenc óráig élvezhetik a vizet. /mti/

- 4 -

Handwritten signature

bb 9. arvid janszonsz és kentner lajos vendégfellépései

i ol/j/m/sr

1965. augusztus 11.

a magyar zenei élet soronkövetkező érdekességei közé tartozik arvid janszonsz két vendégfellépése az állami hangversenyzenekar koncertjein. janszonsz szereplését mindig nagy várakozás előzi meg; ezúttal első ízben augusztus 18-án a károlyi-kertben lép karmesteri dobogóra, Verdi requiemjét szólaltatja meg az ahz és a budapesti kórus közreműködésével.

janszonsz második fellépésére augusztus 21-én martonvásáron kerül sor, ahol beethoven-műveket vezényel, az est szólistája a világhírű magyar származású zongoraművész kentner lajos, aki a c-dur zongoraversenyt tolmácsolja. /mti/

bb 10. az arany-, gyémánt- és vasdiplomás mérnökök is részt vesznek az életrajzi lexikon szerkesztésében

i tz/sk/m/ki

1965. augusztus 11.

idős koruk ellenére is töretlen aktivitásuk újabb tanujelét adták azok az arany-, gyémánt- és vasokleveles mérnökök, akik a mtesz mellett működő baráti körön belül hasznosítják most is értékes szakismereteiket.

1959 óta, amikor a baráti kör megalakult, sok jelentős munkában vettek már részt. fontos szerkesztési, szerzői és lektori feladatok ellátásával kapcsolódtak be például a kiváló műszaki alkotók című munka előkészítésébe. ennek első eredménye, a mű első kötete már megjelent, a többi még előkészítés alatt áll.

nemrég kezdték meg aktív szolgálatuk legérdekesebb emlékeinek feldolgozását és összegyűjtését. az egyik ilyen visszaemlékezésben például derecskey károly aranydiplomásVarról íg, hogyan építették meg annakidején magyar szakemberek a világ egyetlen olyan hidját, amelynek pillére sósziklán nyugszik. ^{Vmérnök}

legújabbán pedig a baráti kör tagjai a készülő életrajzi lexikon műszaki vonatkozású címszavai szövegének ellenőrzését vállalták el. de azt is ők vizsgálják majd felül, vajon csakugyan szerepelnek-e benne az összes erre érdemes nagy magyar műszakiak.

munkájukhoz a mtesz-től minden szükséges támogatást megkapnak. /mti/

8.05/-n

8.05. 2. sz. sz. sz.

-5-



bb 11. a magyar rádió és a televízió az universiade minden nagy versenyén - helyszíni közvetítések a népstadionból, a sportuszodából és a sportcsarnokból

i s/hné/m/sr

1965. augusztus 11.

a magyar rádió és a televízió az universiade minden nagy versenyéről helyszíni közvetítést ad augusztus 20-29 között.

a televízió nyolc napon ad közvetítést a népstadionból, s sportuszodából és a sportcsarnokból, két alkalommal rendkívüli adásnapok keretében - hétfőn és pénteken - is sugároznak műsort a versenyekről. előreláthatólag mintegy 15 órás universiade-adásuk lesz a nyolc napon. a nagy versenyeket ígérő találkozókra az intervizio tagállamai is átveszik a közvetítést. az első helyszíni adást augusztus 21-én, 16 óra kezdettel a sportuszodából sugározzák, majd 17 óra 15-kor kapcsolósos közvetítésre

„váltanak át,, a kamerák nyomon követik a férfi műugrás döntőjét, valamint a sportcsarnokból sorra kerülő tornaversenyt, augusztus 23-án a margitszigetről 16 órától az uszók és a női toronyugrók küzdelmét, valamint a vízilabda-döntőket közvetítik. 24-én csak a sportuszodába vonulnak ki a kamerák, hogy az uszóversenyeket és a vízilabda-döntőket sugározzák. 25-én 17 óra 20 perctől a népstadionból jelentkezik a televízió az atlétikai versenyről, 19.30-kor pedig átkapcsolnak a sportuszodába, ahonnan az 1-4 helyért folyó vízilabda-döntőket sugározzák. másnap 17 óra 40-től a népstadionból mintegy másfél órás közvetítést adnak. 27-én 17 óra 30-tól az atlétikai viadalokat „viszik el,, a nézőkhöz. 28-án 16.50-től ugyancsak a népstadionból jelentkezik a televízió, majd a sportcsarnokba mennek át, ahonnan a férfi kosárlabda-döntőt sugározzák. a magyar televízió utolsó universiade-közvetítésére. 29-én kerül sor, amikor 18 órától az utolsó atlétikai döntőket közvetítik, előreláthatólag 2 órás műsor keretében. ezt az adást az intervizio minden országa átveszi. a nagy versenyek két riportere, vitray tamás és szőnyi jános lesz.

a magyar rádió programja még nagyobb, s természetesen lehetőségeihez képest változatosabb is lesz. az egyenes adások mellett magnofelvételekre felvett tudósításokról is tájékoztatják a hallgatókat és beszámolnak a nap érdekes eredményeiről a hírekben is. a rádió mikrofonja ott lesz az augusztus 20-i megnyitó ünnepségen is a népstadionban, ahonnan a magyar válogatott - juventus labdarúgó mérkőzést is sugározzák. az universiade minden versenyéről adnak közvetítést, így az első napon a sportcsarnokból kettős viadalt /férfi tör egyéni döntőt/ és a tornaversenyeket közvetítik. ott lesz a mikrofon a sportuszodában az uszók viadalán is. mindennap adnak közvetítéseket helyszínről, a késő délutáni órákban pedig magnofelvételről valamelyik versenyről, vagy a napi programról. a magnofelvételekről adott közvetítések és a sporthírek mellett csaknem 10 órás egyenes adást sugároznak az atlétikáról, uszásról, vívásról, tornáról, vízilabdáról. /mti/

8,44/m

850 bel

- 6 -

bb 13. fiatalok negyedmillió óra társadalmi munkája az árvizokozta károk helyreállításáért

i di tm vm sr

1965. augusztus 11.

csaknem negyedmillió órát dolgoztak társadalmi munkában a fiatalok az árvizokozta károk helyreállításán. a kisz központi bizottságánál elmondták az mti munkatársának, hogy különösen a vakáció-jukat töltő középiskolások és a szakmunkástanulók jeleskedtek; ugyszólván mindenütt lényegesen többen kértek részt a feladat megoldásából, mint ahány hely volt az erre a célra megnyitott sátorvárosokban és a különböző munkahelyeken.

dunántúlon több mint kétezer fiatal segédkezett a megrongálódott, tönkrement épületek lebontásában és az új otthonok felépítésében. a biikk községben rekord idő, ugyszólván napok alatt megszervezett önkéntes ifjusági tábor lakói egyebek között 15 család új, korszerű otthonát hozták tető alá. hasonlóan derekasan kivették a részüket a károk helyreállításából a répcelakon tevékenykedő ifju szakemberek is. a fiatalok munkájának ellenértékét, amely elérte a 250.000 forintot, befizették az árvizkárosultak segélyalapjára.

a kisz-isták az árviz elleni küzdelemben felhasznált anyagok mentésében is jól kamatoztatták segítőkészségüket. a legnépesebb csoportok budapesten, valamint bátaszéken, mohácson, homorudon és dunafalván dolgoztak. a munkákban eddig részt vett csaknem 12.000 fiatal a legfrissebb adatok tanúsága szerint körülbelül egy és negyedmillió homokzsákot ürített ki, 800.000-et pedig bálázva a gyűjtőhelyekre szállított. dunafalvánál és homorudnál többszáz négyzetméter fóliát is felszedtek és kimostak a kiszisták. az ifju társadalmi munkások legjobbjai a kisz központi bizottságának elismerő oklevelét kapták, a kiemelkedő teljesítményt elért brigádokat pedig összesen 20.000 forinttal jutalmazta a vízügyi főigazgatóság./mti/

- . -

bb 18. kiállítások a csehszlovák nép életéből

i áe sk vm sr

1965. augusztus 11.

a baráti országok életét ismertető, népszerű tárlatsorozatok keretében a közeljövőben két fotodokumentációs kiállítást rendez a budapesti csehszlovák kultúra a pesterzsébeti vasas művelődési háiban. tizenhatodikán a tömegméretű, híres csehszlovák turisztikát mutatják be. tizenkilencedikén cseh és szlovák képzőművészek alkotásainak művészi reprodukcióit láthatja a közönség./mti/

- . -

8.50/-n

900 bel

-7-

bb 14. kevesebb lakáscsere, több ingatlanvásárlás

i há/tm/m/zs

1965. augusztus 11.

elkészült a fővárosi ingatlanközvetítő vállalat első félévi munkájának mérlege. eszerint 1965 első hat hónapjában - a tavalyi év hasonló időszakához mérten - növekedett az ingatlanforgalom: a tavalyi 141 millió forinttal szemben 173 milliót költöttek a budapestiek ingatlanok vásárlására. csaknem 400 öröklakás, több mint 1400 családház és 1400 telek talált gazdára.

a vállalat eredményesen működött közre lakáscserék lebonyolításában is. az első félév adatai szerint hat hónap alatt csaknem ötezer lakáscserét közvetítettek a vállalat kirendeltségei. a legnagyobb forgalmat a fik marx téri kirendeltsége bonyolította le. a statisztikából egyébként megállapítható, hogy a lakást cserélők száma lassan, de fokozatosan csökken. /mti/

...-

bb 17. megkezdték az új termelőberendezések együttes kipróbálását az almásfüzitői timföldgyárban

vid/tné/m/szf

1965. augusztus 11.

az almásfüzitői timföldgyár termelését 1968-ig kétszeresére emelik. a nagyarányú hővités első ütemét ebben az évben befejezik. most megkezdték a legfontosabb termelőberendezések együttes kipróbálását. feltöltötték a legnagyobb termelőegységet, az új feltárósort. itt a hazai timföldiparban még nem használt új típusú autóklávokat szereltek fel. az eddig ismerteknél nagyobb teljesítményű korszerű és jobb hatásfokú, gazdaságosabb autóklávokat a csepel vas- és fémművek egyedi gépgyára készítette.

az előkészítő üzemszében több új bauxitőről malmot szereltek fel. itt számos már korábban üzembehelyezett géphez is elkészítették a kiszolgáló berendezéseket, s ezeknél is megkezdték az együttes próbákat.

a termelőberendezéseket a beruházók és a kivitelező vállalatok ígéretükhöz híven a tervezettnél hat, illetve három hónappal korábban készítették el. a határidő rövidítéssel az idén a tervezettnél ötezer tonnával több timföldet készíthetnek. /mti/

...-

-8-

8.52/n

902 2ml

bb 15. kutató-csoportok az árvédelmi töltéseken - radioaktív szondával vizsgálják a buzgárok, átszivárgások helyét

i ie vm ká

1965. augusztus 11.

a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet és a földmérési és talajvizsgáló iroda két kutató-csoportja megkezdte a duna baja-mohácsi és győr-szigetközi térségében az árvédelmi töltések károsodásának vizsgálatát. az eredmények a töltések erősítésének tervezéséhez szolgáltatnak majd tudományosan megalapozott adatokat. ilyen célra eddig csak modellkísérleteken végeztek számításokat, mivel az 1956-os árvíz idején még nem álltak rendelkezésre a szükséges gépek, műszerek, s a kutatók most kihasználják azt a kísérleti lehetőséget, amelyet sajnálatos módon a közelmúltban maga a természet produkált.

a vizsgálatok során alkalmazzák először a vituki új műszerét, a radioizotopos tömörségvizsgálót. ennek sugárzó fejjel ellátott részét lebocsájtják a 10-15 méter mély furólyukba, s a műszer regisztráló része automatikusan felrajzolja a talaj tömörségének, illetve lazaságának mértékét kifejező görbét és ezen belül külön észlel és jelez minden 1 centiméteresnél nagyobb üreget. ezzel a radioaktív szondázási eljárással pontos képet kapnak a töltések minden rétegének és szelvényének tömörségéről és vízáteresztő képességéről. ezek megállapítására eddig nem volt semmiféle megbízható módszer, pedig a töltések védelmi képessége elsősorban az említett tulajdonságokon múlik. mivel a töltések szerkezete most még lényegében ugyanolyan, mint amilyen az árvíz idején volt, a radioizotopos vizsgálatokkal pontosan kimutathatják a talaj lazasága, üressége és a buzgárok, átszivárgások közötti összefüggést. a szondázás mellett alkalmazzák a hagyományos módszert is: talajmintákat vesznek, amelyek szerkezeti összetételét, fizikai tulajdonságait laboratóriumi vizsgálatokkal állapítják meg.

a mérnökök vezette, furókocsival, korszerű berendezésekkel, műszerekkel ellátott kutató csoportok mintegy 200 kilométernyi hosszúságú töltés-szakaszt és töltés mögötti területet vizsgálnak végig és furást, mérést végeznek minden olyan ponton, ahol az árvíz idején buzgár tört fel vagy átszivárgás keletkezett. vizsgálataik eredményei két hónap múlva már az árvédelmi tervezés és építés rendelkezésére állnak. /mti/

...-

-9-

9.10/-n

915 2ml



bb 19. géza és istván palotáját is az esztergomi várhegyen feltételezik

vid/tf/j/m/sr

1965. augusztus 11.

a nemzeti múzeum régészei az esztergomi várhegy és a várrendszer feltárásán dolgoznak. úgy tervezik, hogy az egyik - 18. században emelt - laktanya-épületet vármúzeummá rendezik be, a királyi palotát, a várkápolnát, a kazamatákat, a kapualjakat és a bástyákat szintén úgy állítják helyre - esetleg alakítják át -, hogy ott régészeti, vadászati és művészeti történeti emlékeket is bemutatthassanak. a többéves munka eredményeként régi pompájukat nyerik vissza az első magyar királyi palota építészeti remekei, amelyek európa legbecsesebb művészeti történeti értékei közé tartoznak.

az ideai ásatásokat a napokban befejezték, a régebbi ismeretek alapján a várhegy legrégebbi településeit a bronzkorra datálták, s most kiderült, hogy már a rézkorban is laktak ezen a vidéken. ugyanis nemrégiben előkerült egy rézkori urna és több kerámiatöredék. római kori falmaradványokat is találtak. az eddigi ásatások legérdekesebb „felfedezettjei”, azok a kora-középkori falmaradványok s egyéb leletek, amelyek alapján feltételezik, hogy egykor géza és istván palotája is a várhegyen emelkedett.
/mti/

...-

bb 20. korszerűsítik a váci kötöttárugyárat

vid/gö/m/szf

1965. augusztus 11.

számos ország vásárolja a váci kötöttárugyár termékeit, a tréningruhákat, pulovereket és a meleg, kötött alsóneműket. a 80 évvel ezelőtt alapított gyárban azonban sok gondot okoz a helyhiány, s ezért nemrégiben megkezdték az üzem bővítését. jelenleg az új festőműhelyt építik, szomszédságában készül majd a fonalraktár épülete.

a nagyarányú fejlesztési terv szerint 1968-ig új kikészítő üzemmel és konfekció részleggel gyarapodik a gyár. a korszerűsítéssel lehetővé válik a szabászat és a kelmeraktár helyiségeinek átrendezése is. ezenkívül bővítik az üzemi konyhát és a bősödét. az építkezések befejezése után lényegesen növekszik majd a váci kötöttárugyár termelése. /mti/

...-

9.17/-n

-10-

920 Leli

bb 16. lillafüreden nyitják meg az ország első erdészeti és vadászati múzeumát

vid ká tr vm

1965. augusztus 11.

a bükk festői szépségű kirándulóhelyén, lillafüreden nyitják meg ősszel az ország első erdészeti és vadászati múzeumát. a kelet-bükk állami erdőgazdaság hegyvidéki stílusban épült szállójának két szobáját rendezik be a gazdag anyaggal. az erdészeti rész bemutatja a bükk erdőművelést a kézi fakitermeléstől napjainkig, azokat a kézi és gépi szerszámokat, amelyeket a fakitermelők használnak. múzeumba kerülnek többek között az ómassáról, répáshutáról összegyűjtött erdész „ereklyék”, „nagy teret szentelnek az erdőt fenyegető veszedelmek, a tűz, a viharok, erdei kártevők okozta károk bemutatásának is.

a múzeumban helyezik el a több ezer darabból álló bogárgyűjteményt. bemutatják ezenkívül a bükk növényvilágát, a hegységben honos fafajtaikat, a névadó bükkötől az utóbbi években megtelepített exotákig.

a múzeumban helyezik el a vadban gazdag bükk hegység vadászati vonatkozású emlékeit, az értékes őzbak, valamint a szarvas-aggancs gyűjteményt. számos rajz, metszet, fénykép örökíti meg a bükk vadász-élet egy-egy epizódját. külön érdekessége lesz a kiállításnak a szarvasaggancsokból összeállított, csaknem egy mázsás csillár.
/mti/

...-

bb 21. városnéző séták autóbusszal, kohászfialoknak

vid tné vm szf

1965. augusztus 11.

a lenin kohászati művek kiz bizottsága az ifjúsági szervezet autóbusszal, amelyet a fiatalok átlagon felüli munkájukért korábban kaptak a gyár vezetőségétől, időről időre csoportos sétára viszik az érdeklődőket, hogy megismerjék miskolc és környéke nevezetességeit. a párórás sétán nagy helyismerettel rendelkező vezető ad tájékoztatást a látnivalókról. sétájuk során megtekintik a fiatalok egyebek között a herman ottó múzeumot, az ujmassai őskohót, a lillafüredi barlangokat, a város jelentősebb üzemeit, intézményeit, a 600 éves miskolcra rendezett kiállítást. eddig három csoportban több mint százhuszan ismerkedtek behatóbban a város nevezetességeivel, s őszig még mintegy ötszázan vehetik igénybe a társas kocsit. az autóbussz-séták egyúttal adatgyűjtő célt szolgálnak az ősszel megrendezésre kerülő kiállítás mit tud a 600 éves miskolcra? szellemi vetélkedőhöz, amelyet a diósgyőri vasas otthonban tartanak meg, előreláthatólag többszáz vasgyári fiatal részvételével. /mti/

...-

9.26/-n

-11-

930 Leli

bb 24. magyar tervező külföldi előadása a 20-25 százalékos termés többletet eredményező új komló-támaszrendszerrel

1 i/m/ká

1965. augusztus 11.

augusztus közepén első ízben tart magyar szakember előadást az európai komlótermesztők szövetségének kongresszusán, amelyet 15. alkalommal rendeznek most meg az nszk-beli tettnang-ban. Kiss Attila, az agroterv tervező a kongresszuson olyan eredményről számol be, amely már előzetesen is felkeltette a külföldi szakörök figyelmét.

a sör egyik alapanyagát képező komlót tudvalevően csak támaszrendszerre felfuttatva lehet termelni, ez azonban világszerte sok problémát okoz, mivel a támaszrendezések tervezéséhez kizárólag tapasztalati adatok állnak rendelkezésre. a támaszrendszereket sokhelyütt nem eléggé szakzerűen építik és tartják karban. ennek és a tervek nem kellő megalapozottságának következtében a betonoszlopok gyakran összedőlnek, a dróthuzalok leszakadnak, s ilyenkor nemcsak a berendezés, hanem az ezévi termés is tönkremegy.

az agroterv-ben most új típusú komló-támaszrendszert terveztek. az ilyen rendeltetésű konstrukciók közül ez az első, amelyet magasabb számítástechnikával, statikai-matematikai számításokkal alapoztak meg, - ez magyarázza a széleskörű külföldi érdeklődést. az egzakt statikai megalapozás mellett az új konstrukciónak az a fő értéke, hogy lehetővé teszi magasabb oszlopok alkalmazását, ezzel a mostani 6 méterről 7-7.5 méterre növeli a komlótermesztés magasságát, ez pedig minden további beavatkozás nélkül ugyanilyen arányú, tehát 20-25 százalékos termésemelkedést eredményez.

az eddigi támaszrendezések hibái miatt komlóültetvényeink nagyrésze rekonstrukcióra szorul. a rekonstrukciót a jövő évtől kezdve már az új tervek szerint valósítják meg és előre láthatólag 5 év alatt felújítják az egész komló-területet. az új típusú berendezések jóval drágábbak ugyan az eddigiéknél, de a gazdaságossági számítások szerint így is gyorsan kifizetődnek. csak a magasság növelése holdanként több mint 10 hektoliter sörhöz elegendő, összes komlóültetvényeinkről pedig évente mintegy 2 millió forint értékű terméstöbbletet ad. /mti/

...

9.30/-n

988 2. el

-12-

bb 22. a normák 88 százalékát rendezték a bányászatban - a kiigazítás átlagos mértéke 4.8 százalék - emelkedett a teljesítmény, nőtt a termelékenység

1 szf sk vm vg

1965. augusztus 11.

a bányaiipari dolgozók szakszervezetének elnöksége jelentésben foglalta össze, hogyan hajtották végre a bányászatban a munkanormák felülvizsgálatára és rendezésére vonatkozó kormányhatározatot, kitér a jelentés arra is, hogy milyen kezdeti hatása van az év elején megkezdett és június 30-án befejezett rendezésnek a normák teljesítésére, a teljesítmény és a termelékenység emelkedésére.

a bányászati trösztök, vállalatok az előírásoknak megfelelően nagy körültekintéssel végezték a felülvizsgálatot s ahol erre szükség volt, a rendezést. ellenőrizték a technológiai előírásokat, a technológiai fegyelmet, munkanappelvételeket készítettek, megfigyelték a veszteségidőket, vizsgálták az üzemek létszámhelyzetét, utána jártak a normakiadásnak, a szakmányaösszeállításnak, stb. az így leosztott tapasztalatok alapján állapították meg a szükség szerinti új normákat, majd ellenőrző mérésekkel vizsgálták teljesíthetőségüket.

a felülvizsgált normák 88 százalékát rendezték, 12 százalékát változatlanul hagyták. a rendezés a teljes munkáslétszám 35 százalékát érintette. a normaszigorítás átlagos mértéke megközelíti a 4.8 százalékot. az átlagon belül egyes trösztöknél és vállalatoknál nagyok az eltérések. még jelentékenyebb a különbség az egyes termelő-folyamatoknál. a szigorítást a technológiai változások, a megszüntethető veszteségidők, a szervezési intézkedések, a begyakoroltság és egyéb szempontok aprólékos számbavétele után a helyi vezetők szabták meg, mentesen minden mechanikus eljárástól. a technológiákat helyenkint már úgy módosították, hogy lehetővé tegyék a jobb munkaszervezést.

a felülvizsgált és kiigazított teljesítménykövetelményeket a különböző gazdasági egységeknél más-más időpontban vezették be, néhol már április-májusban, néhol pedig közvetlenül a június 30-án befejezett kiigazítás után csak júliusban. ezért még nincs egységes és végleges kép a rendezés eredményeiről, de a korábban életbeléptetett új normák jó hatása már jelentkezik a létszámmegtakarításban, a termelékenység emelkedésében. a borsodi szénbányászati tröszt szakmányaos dolgozóinak egy műszakra számított fejenkénti 2279 kilós teljesítménye az új normák bevezetése után a második negyedévben 2325 kilóra emelkedett, ugyanakkor az átlagos normateljesítés 102.6 százalékról 100.1 százalékra csökkent. /folyt.köv./

9.40/-n

946 2. el

-13-

/bb 22. a normák...1.folyt./vm

a dorogi szénbányászati trösztnél 31 kilóval növekedett az összüzemi teljesítmény, tehát 3,3 százalék a teljesítményemelkedés, a dorogi tröszt félévi tonnatervét az előirányozottnál 100 fővel kisebb létszámmal, 1,8 százalékkal túlteljesítette. nagy része van ezekben az eredményekben a veszteségmentes fokozatos csökkenésének. a borsodi szénbányászati trösztnél 0,2 a várpalotai szénbányászati trösztnél 2,4 százalékkal lett kevesebb a bányászoktól függő veszteségmentes, szervezéssel, borsodban 1,9, várpalotán 8,9, nógrádban 5,1 százalékkal szállították le a veszteségmentes mértékét. az eddigi megállapítás szerint az egész bányászatban általában kisebb lett a veszteségmentes.

bb 23. csehszlovák mérnökök tervezik a zagyvarónai ötvözetgyár porelszívó berendezéseit

vid tné vm szf 1965. augusztus 11.

több mint negyedszázados működése óta nem tudták kialakítani a zagyvarónai ötvözetgyár por és gázelszívó rendszerét, noha nemcsak a gyár dolgozóinak egészségére, de salgótarján levegőjének szennyeződésére is káros hatással van az elektromos kemencék kéményeiből áradó sárgás, füstös porfelleg.

a nagyjelentőségű feladatra most közösen vállalkoztak a csehszlovák és magyar kohászati tervező szakemberek. az összesen 24 millió forint költséget igénylő porelszívó rendszer terveit és a négy elektro kemencéhez illeszkedő porelszívó berendezést is a csehszlovák szocialista köztársaságban készítik. a prágai tervezők nemrég öt napon át tanulmányozták az ötvözetgyár működését és igényeit, s augusztus elején már az előterveken dolgoztak prágában. a gyár munkásainak és salgótarján város egészségvédelme szempontjából egyaránt nagy jelentőségű porelszívó-rendszer kialakításában részt vesznek a kohó és gépipari minisztérium tervező intézetének szakemberei is. a kemencék takarását, a leválasztott por eltávolítását és kezelését szolgáló berendezéseket magyar tervek alapján, magyar szakemberek állítják elő. a csehszlovákok a jövő évben szerelésre készen átadják az elektrofilteres elven alapuló berendezéseket./mti/

9.46/-n

1000 Zeli

-14-

bb 12. tízéves az önkiszolgáló rendszer - fejlődik a főváros kereskedelme

i hi tm vm zs 1965. augusztus 11.

a fővárosban hétezer bolt és csaknem kétezer vendéglátóhely szolgálja ki a lakosságot. a fejlesztés különösen az utóbbi években volt számottevő: 1961 óta mintegy kétszáz felújított, átalakított, illetve új üzlettel bővült a kereskedelmi hálózat. ezek közül 112 a munkáslakta kerületek üzlethálózatát növelte, az abc áruházak többsége ugyancsak az ipari negyedekben található. angyalföldön például négy, a ferencvárosban három ilyen korszerű nagyáruház működik. nagyobb egységek létesítésére törekszik az iparcikk-kereskedelem is. a folyamatban levő beruházások közül említésre méltó a csepelen épülő, csaknem 23 millió forint költséggel előirányozott duna áruház, amely előreláthatólag a jövő évben nyílik meg.

tíz évvel ezelőtt létesítették budapesten az első kisértelti élelmiszer önkiszolgáló boltot, s azóta 384 élelmiszer, üzletben és 281 iparcikk-boltban, illetve áruházi osztályon korszerűsítették az árusítást. a tanácsok véleménye szerint az önkiszolgáló, gyorskiszolgáló, illetve minta után árusító boltok további gyarapítása minden tekintetben kívánatos. ezekben az egységekben gyorsabb a kiszolgálás, s mintegy 20-25 százalékkal nagyobb a lebonyolítható forgalom, mint a hagyományos rendszerben működő boltokban./mti/

bb 26. falvak, városok készülődése az alkotmány-napi ünnepekre

ö vid tf tr vm sr 1965. augusztus 11.

sokszinű, eseménydús programmal készülnek - a fővároson kívül is - az ország minden vidékén az alkotmány-ünnepére. valamennyi megyében rendeznek központi és helyi ünnepeket, gyűléseket, a hagyományok jegyében országszerte közös programot állítanak össze a mezőgazdaságban dolgozók és a gyárak, üzemek munkásai, sokhelyütt új kulturális létesítményeket, lakóházakat, középületeket avatnak.

borsod megyében a Lenin kohászati művek munkásai a csanyik völgyben találkoznak a patronált tsz-ek dolgozóival. dédestapolcsányban ifjúsági fesztivált hív össze az ózdvidéki szénbányászati tröszt. nyolcemeletes toronyházat adnak át a megyeszékhely selvényréti új városrészében, mezőcsáton művelődési otthon nyitja meg kapuját. a kisz szervezetek kezdeményezésére több - például a sátoraljaujhelyi, az edelényi és az encsi - járás termelőségvetkezeti fiataljai ünnepi műszakot vállaltak a földeken, hogy a közös gazdaságok mielőbb végezzenek az aratási, cséplési munkákkal.
/folyt.köv./

10.25/-n

1030 Zeli

-15-

bb 26. /falvak ... 1. folyt./ m

baranya megyében hónapokon munkás-paraszt találkozót rendeznek. ezenkívül körülbelül 300 helyen tartanak ünnepi összejöveteleket. szigetvár, siklósz és pécs mezőgazdasági terményeiből kiállításokat nyitnak. kiváló társadalmi munkásokat tüntetnek ki pécsen. nem szednek beléptidit augusztus 20-án a mecseki kulturparkban, ahol a vidám műsorok az új szabadtéri színpadon hangzanak el.

kenyérszegéssel kezdődik az alkotmány napja a komárom megyében alsógallán és a tatabányához tartozó bánhidán, ahol a bányászok látják vendégül az ipari és mezőgazdasági munkásokat. nagy érdeklődéssel várják a tataiak a moszkvai fesztivál díjnyertes filmje, a „husz óra”, ünnepi bemutatóját, készülődnek a fiatalok a vidám utcabálra is.

valamennyi vas megyei községben ünnepi tanácsülésen emlékeznek meg az alkotmány évfordulójáról. mindkét munkaszüneti napra gazdag kulturális programot és sportműsort állítanak össze. szombathelyen átadják rendeltetésének az új autóbusz várótermet és a tövendéglőt, csehimindszent klubházat, hegyhátszentpéter orvosi rendelőt kap.

keszthelyen - a balatonkörnyék kulturális központjában - a harmadik országos nemzetiségi fesztivál lesz az évforduló ünnepségsorozatának kiemelkedő eseménye. ugyancsak az ország minden részéről várnak vendégeket a természetbarátok balatonparti találkozóira, a hagyományos uszóbajnokságra és a vitorlásversenyekre. a devecseri szövetkezeti napok programjában kulturális műsorok, fodorászverseny, divatbemutatók és a szövetkezeti öntevékeny művészeti együttesek fellépései szerepelnek.

aratóbálokkal ünnepelnek a hortobágyon, ahol egyébként a csárdával szemben felépített új hortobágy-muzeumot is augusztus 20-án nyitják meg. ezen a napon debrecenben sorsolják ki az autónyermény-betétkönyveket, s ugyancsak itt rendezik meg az első tisztántúli autóstalálkozót.

szabolcs-szatmár megye több helységében rendeznek munkás-paraszt találkozókat, így például csengerben, csegöldön, szamos-sályiban, vásárosnaményban, győrtelken, tiszalökön, tiszavasváriban, a fiatalság nagyhadonon, kölcson és jánkajtison hirdet nagyszabású összejövetelt. sportesemények és kulturális műsorok változnak a sóstói programban. a felújított és bővített művelődési otthonukat az alkotmány napján vehetik újra birtokukba uralma község lakói. fényeslőkén először pergetnek filmet az új szélesvásznú moziban.
/mti/

10,50/m
1056 Leli

- 16 -

bb.25. pulyka-falkák a győr megyei tarlókon

vid ká tr vm

1965. augusztus 11.

a győr megyei termelőszövetkezetek 180.000 pulykát nevelnek a baromfi farmokon. a szárnyasokat ezres falkákban hajtják ki a friss tarlókra, ahol összeszedik az elhullott gabonaszemeket, gyommagvakat. a pulykák zöme már eléri a három kiló súlyt és mire vágásra kerülnek, öt kilót is nyomnak. győr megyéből előreláthatóan több mint nyolcvan vagon pulyka kerül az idén a bel- és külföldi piacokra. /mti/

bb 27. csütörtöktől lezárják a budai alsó rakpartot a margit-hidtól a déli összekötő vasuti hidig

i hbj gk vm ki

1965. augusztus 11.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága már korábban szorgalmazta, hogy a pesti és a budai alsó rakpartokon korszerű, széles, nagy teherforgalomra alkalmas, megfelelően burkolt utakat alakítsanak ki, hogy rövidebb vonalon közlekedhessenek a közúti járművek az északi és déli városnegyedek és ipartelepek között. az elgondolás az volt, hogy az alsó rakpartok jobb közlekedési viszonyainak megteremtésével a teherforgalom zömét az alsó rakpartokra irányítják s így tehermentesítik a kis- és a nagykörutat a belső városnegyedek túlszűfolt utvonalait.

az ideai nagy árhullám idején az alsó rakpartokat hetekig víz borította, s ezt különösen megsínylette a budai rakparti uttest. a margit-hid és a lánchid közötti szakaszon kisebb-nagyobb üregek keletkeztek, s a földmérések szerint más szakaszok egy részén is tönkrement a burkolat. emiatt feltétlenül szükségessé vált az ut nagyarányú javítása. ezt a munkát a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága összehangolja a budai alsó rakpart teljes felújításával, korszerűsítésével. ez annál is inkább szükséges, mert a budai alsó rakparton már a közeljövőben nehéz teherautókat szeretnének közlekedtetni, amelyek az óbudai házgyárból szállítják majd a kelenföldi lakótelep építkezéséhez hatalmas paneleket.

az utkorszerűsítést ezen a héten megkezdik. rendbehozzák a margit-hid és a lánchid között nagyon megrongálódott szakaszt, leüllyesztik a szabadság-hid budai közúti aluljárójának pályáját, hogy az aluljárón átférjenek a nagy teherautók és kicserélik a szabadság-hid, valamint az összekötő vasuti hid között a szinte teljesen tönkrement burkolatot. a déli összekötő vasuti hid északi oldalán többszáz méter hosszú új utszakaszt építenek, hogy a teherautók az összekötő vasuti hid mellett hajthassanak fel a dél-budára vezető utakra.

/folyt.köv./

Leli
1100

-17-

/bb 27. csütörtöktől...1.folyt./vm

a munkák idejére, augusztus 12-től a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága lezárta a budai alsó rakpartot a margit-hídtól végig a déli összekötő vasuti hidig.

a tervek szerint az utépités több hónapot vesz igénybe./mti/

bb 28. a budapesti kamarakórus csehszlovákiai körutja

/m /cz

1965. augusztus 11.

a budapesti kamarakórus tiznapos körutat tett dél- és kelet-szlovákia városaiban és falvaiban. a szólistákból álló együttes hat helyen mutatta be „szép csillagom”, című műsorát, dr. paulovics géza vezényletével.

ipolyság, fülek, feled, tornallya, rozsnó és szepti művelődési házainak közönsége lelkesen ünnepelte a budapesti művészeket. a műsor madrigálokkal /dowland, byrd, le jeune, lassus/ valamint kánonokkal /martini, mozart/ kezdődött és az operairodalom remekműveivel folytatódott. mindenütt dörgő taps fogadta éber pálma, galambos teréz, jassó margit, komáromi vali, göndöcs józsef, kovács péter és rissay pál számait; dr. halmy lajosnak mindenütt meg kellett ismételnie a kesztyű-áriát és szabó tibornak a „bánk bán”, borsdát. a zeneszámokat jeszeni klára szavalatai tarkították.

a műsor második részét mai kóruszámok nyitották meg: bartók „négy szlovák népdal”, -a, kodály „esti dal”, -a, valamint bárdos „tréfás házastó”, -ja és „bogojai táncdal”, -a. a befejező részben kacsóh pongrác, lehár ferenc, kálmán imre és huszka jeno operettszámait és kettőseit mutatták be az együttes tagjai, mindenütt osztatlan sikerrel. az egész hangversenysorozat a magyar-csehszlovák barátság jegyében zajlott le.

a kamarakórus tagjai három csoportban a hét elején érkeztek vissza budapestre. /mti/

11.00/-n

1102 *2. sz. l.*

-18-

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 28. /a budapesti kamarakórus .../ 2. bek. 5. sorában a név helyesen:

... komáromi vali, köteles éva, göndöcs józsef ...

/mti/

bb 30. „tandem”, széngyalut helyeztek üzembe padragon

vid/tné/m/szf

1965. augusztus 11.

a közép-dunántúli szénbányászati tröszt padragi üzemében különleges, ugynevezett tandem széngyalut helyeztek üzembe. ez a gép újdonságnak számít a hazai szénbányászatban. nyugat-németországi bányagépgyár szállította és beépítésénél is német szakemberek segítettek. a tandem gyalu onnan kapta nevét, hogy egy helyett két gyalutuskóval működik. ez a műszaki megoldás megelőbb a meddőbeágyazásoktól tarkított padragi telepben. a gép gyalurésze szélesebb és magasabb, mint a régebbi típusú berendezéseké. külön előnye még, hogy a ráépített széntovábbító szerkezet, a kaparószalag is megbízhatóbban működik. a gyalut egy 1.1 méter magas rétegben járatják. a kísérletek során jól vizsgázott az új bányagép.

a berendezés jelenleg 30 méter hosszúságú szakaszon termel. a próbák tapasztalatai alapján rövidesen üzemszerűen állítják munkába. /mti/

bb 31. „injekciós”, idomgyártó gép az eternit művekben

vid/tné/m/szf

1965. augusztus 11.

új idomgyártó gépet helyeztek üzembe a nyergesujfalui eternit művekben. az olasz gyártmányú berendezés a műanyagiparban ismert fröccsöntés elve szerint működik. ilyen gépet az eternitiparban eddig még nem használtak. a hagyományos idomgyártó gépekbe ugyanis nem lehet közvetlenül alapanyagot adagolni, csak sík lemezből tudnak idomot préselni. az új gépbe injektált azbeszt és cement összevegyül és a berendezésből nyomban kivenetik a kész idomot. mivel egy munkaművelet ilyen módon kimarad, jelentős termelékenységet emelkedést várnak. az új géppel az idomgyártásnak körülbelül 20 százalékat bírják előállítani. /mti/

11.45/-n

1209 *2. sz. l.*

-19-

bb 29. megkezdődött a tanszervásár - nem tartanak vasárnapi ügyeletet a papírboltok

i kf vm ki

1965. augusztus 11.

közeleg az iskolaév kezdete, s ezt jelzi már a tanszerüzletek néhány nap óta növekvő forgalma is. megkezdődött a hagyományos tanszervásár, a papírboltok napi bevétele a szünidei holt szezonhoz képest megkétszereződött. a legtöbb boltban már pótolni is kell a hetekkel ezelőtt összeállított füzetcsomagokat. ennek ellenére most még nyugodtan lehet vásárolni, az eladóknak van idejük tanácsot, utbaigazítást adni, amit különösen az elsősök szülei igényelnek.

a csucsforgalom kezdetét augusztus 20-a utánra várja a fővárosi papír és írószer kiskereskedelmi vállalat. ennek megfelelően tették meg az előkészületeket, hívták be több mint kétszáz nyugdíjasukat, s ha kell más kisegítőket is felvesznek. azonban még ez az előrelátás sem biztosíthatja, hogy zavartalanul tudják lebonyolítani a forgalmat. ha mindenki az utolsó napokra hagyja a tanszerbeszerzést, a vállalat az idén nem tart szombat esti és vasárnapi ügyeletet. a múlt évben bebizonyosodott, hogy nincs rá szükség, hiszen a vasárnap nyitvatartó 30-40 üzletben összesen 300-400 vevőt szolgáltak ki. ezért a következő hetekben ha szükség lesz rá, inkább hétköznap tartják tovább nyitva a papírboltokat.

a tanszerüzletek egyébként az iskolaév kezdés valamennyi kellékével jól felszerelve várják a diákokat, a vásárlókat, minőségben jobb, mennyiségben több füzet, színes, töltőtoll, borítópapír stb. sorakozik az üzletek polcain. még a tavaly ilyenkor hiánycikknek számított golyóstoll betét és ceruzahegyező is kapható az üzletekben. /mti/

..-

11.55/-n
12.12 Leli

-20-

bb 32. gyilkossággal ért véget az italozás

i fe/sk/m/sr

1965. augusztus 11.

soroksáron, a hősök terén, két ittas társaság összeverekedett. kovács jános, 27 éves állatgondozó, soroksári lakos, megszurta szilágyi béla 24 éves kereskedősegédet, aki kórházba szállítás közben meghalt.

a rendőrség emberölés büntette miatt kovács jánost őrizetbe vette. /mti/

..-

bb 33. közlekedési balesetek

i fe/sk/m/sr

1965. augusztus 11.

a 10. kerületben, az üllői uton, varga albert, 45 éves kocsikísérő kunágotai lakos, motorkerékpárjával felborult. súlyos, életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

a 16. kerületben, rákoskeresztúron, a pesti ut és a báthory utca kereszteződésénél, kelemen lászló, 62 éves váltóőr, ecseri lakos, segédmunkás, motorkerékpárjával összeütközött egy személygépkocsival. kelemen lászló súlyosan megsérült. kórházba szállították.

pesterzsébeten a nagy sándor utca és a nagy győri istván utca kereszteződésénél horák istván, 18 éves szerszámkészítő, motorkerékpárjával összeütközött egy motorkerékpárral, amelynek vezetője lászló istván segédmunkás, 33 éves budapesti lakos súlyosan megsérült. /mti/

..-

13.00/-n
13.06 Leli

-21-

bb 34. husz uj termeket gyart meg ebben a felelvben az esztergomi
„labor,, muiszeripari muvek

vid/tné/m/szf

1965. augusztus 11.

az esztergomi muiszeripari muvekben meg husz uj termék gyártá-
sát kezdik meg a második félévben. ez nagy feladatot ró az üzem
műszaki és fizikai dolgozóira, hiszen ezzel több mint száz fölé
emelkedik gyártmányaik száma. az új termékek jelentős része export-
ra kerül. új gyártmányuk közé tartozik a nagy egészségügyi intéz-
mények minden igényét kielégítő, négy részből álló sterilizáló
blokk. a nemzetközi viszonylatban is korszerű berendezés a legmo-
dernebb sterilizáló elv alapján működik és teljesen automatikus.
több új típusú autokláv gyártását is megkezdik. az olajfűtésű auto-
klávokból hatvanat gyártanak belföldi megrendelésre. egyik legkor-
szerűbb új gyártmánya a gyárnak a szögletes autokláv, amely a víz
utántöltés kivételével a teljes sterilizálási folyamatot automa-
tikusan végzi. az új típusok készítésének meggyorsítására minta-
sorozat üzemet szerveztek. a munkások azokból az üzemszerekből hoz-
ták ide, ahol hasonló jellegű gyártmányokat már készítették./mti/
-...-

bb 35. időjárásjelentés

hné/m/cz

1965. augusztus 11.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 11-én, szerdán dél-
ben 12 órakor:

hűvös idő, lassan mérséklődő szél

a hűvös légtömegek az elmúlt 24 óra alatt tovább nyomultak elő-
re kontinensünkön, így nyárias, meleg idő csak délkelet-euró-
pában van. a hűvös levegő fokozatos előrehaladása tegnap hazánk
területén jelentékeny időjárási különbségek kialakulására vezetett.
északnyugaton csak 1-4 órán át sütött a nap és egész nap nem
mértek 17-20 foknál magasabb hőmérsékletet. ezzel szemben délkeleten
10-13 órás napsütés mellett a hőmérséklet még 29-31 fokig emel-
kedett. napközben a nyugati megyékben, éjszaka az ország többi
részén is sokfelé esett az eső, keletkeztek zivatarok. a lehullott
eső mennyisége általában 1-5 mm volt, míg a duna-tisza közének
déli részén helyenként 10-25, kiskunfélegyházán 51 mm esőt mértek.

/folyt.köv./■

13.12/-n

-22-

13212001

bb 35. /időjárásjelentés ... 1. folyt./ m

kiskunfélegyházán és mezőhegyesen jég is esett. ma reggelre 11-16
fokig hűlt le a levegő. a délelőtti folyamán országszerte felhős,
hűvös idő volt, északkeletről újabb esőket jelentettek.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 19.4 fok volt,
1.9 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok, a tengerszintre
átszámított légnyomás 763 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 20 fok.

várható időjárásjelentés csütörtökön estig: felhőátvonulások,
ma még többfelé, elsősorban keleten, holnap kevesebb helyen eső.
élénk helyenként erős, lassan mérséklődő északi szél. az évszakhoz
képest hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7-12,
legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 18-23 fok között.

a duna vízállása budapestnél 484 centiméter. /mti/
-...-

bb 36. befejezték a címerezést az ország legnagyobb kukoricaterme-
lő gazdaságában

vid/ká/sk/m

1965. augusztus 11.

az ország legnagyobb kukoricatermelő gazdaságában, a Lajta-
hansági állami gazdaságban az idén 3200 holdon állítanak elő
hibrid vetőmagot. a hatalmas kukoricatáblákban naponta 450-en
dolgoztak, hogy a vetőmagelőállítás legaprólékosabb kézi
munkáját, a címerezést elvégezzék. fűrgé asszonykezek és az ügyes
mosonmagyaróvári diákok két hét alatt befejezték ezt a munkát. a
gazdaság vezetői bizakodva néznek az ősz elé. jóllehet a kukorica-
fejlődésben két héttel hátrább van, mint a korábbi években, jó
termést ígér. /mti/
-...-

13.25/-n

-23-

1830 2001

bb 38. százhuszonöt vagon terményt szállítottak el dari györgy kombájnos gépétől

vid/ká/sk/m

1965. augusztus 11.

eddig legmagasabb teljesítményét 13 vagonnal haladta túl dari györgy, a derecskei gépállomás kiváló fiatal kombájnos. tavaly 112 vagon terményt aratott le és csépelte el, összesen 800 holdról, az idén eddig 780 hold árpat és búzát vágott le, s 125 vagon terményt szállítottak el gépétől. naponta 12-14 órát megy a gépe, s négy szállítójármű hordja a szemet a kombájnoszérükre. /mti/

...-

bb 37. majdnem egy millió utast szállítottak eddig a balatoni hajók és kompok

vid/tné/m/szf

1965. augusztus 11.

a hűvös, esős időjárásban megkésett nyár sok hazai és külföldi vendéget tartott vissza a balatoni üdüléstől, kirándulástól. csak júliusban lendült fel a forgalom, ekkor a hétfői vendégek száma már majdnem elérte a tavalyit. július utolsó vasárnapján például a déli part üdülőhelyein, strandjain több mint százeken tartózkodtak, s augusztus második vasárnapján is rekordközönség volt.

a gyenge kezdet erősen éreztette hatását a balatoni hajózásban is. tavaly júliusban csaknem minden hétfőn 35-40.000 utast szállítottak a balatoni vízijárművek, az idén pedig még egyszer sem érte el a negyvenezret az utasszám. augusztus 8-án a fürdésre, strandolásra és kirándulásra egyaránt alkalmas időben azonban már majdnem harmincezren utaztak a hajókon és kompokon. a siófoki hajózási vállalat tájékoztatása szerint eddig körülbelül egy millió utast szállítottak a két part között a vízijárművek, a kompok pedig több ezer gépkocsit, autóbust. /mti/

...-

bb 39. pest megye 92 kombájnt küld szolnok és fejér megyébe

vid/ká/sk/m

1965. augusztus 11.

pest megye déli részein már végeztek az aratással, csak az északi fekvésű szobi, váci, aszói járásokban zúgnak a kombájnosok a gabonaföldeken. amennyiben az időjárás kedvez, vasárnap pest megyében befejezik a nagy munkát.

ezekben a napokban sok kombájnt látható a megye országútjain. északra vonulnak, hogy a szobi, váci járások közös gazdaságaiban segítsék a gabona betakarítását. a két járásba az eddigi 30 gép mellé csütörtökön újabb 17 érkezik. nemcsak egymást segítik a járások, a hét végén a szomszédos megyékbe vonulnak a gépek: szolnok megyének 50, fejér megyének pedig 42 kombájnt kölcsönöznek a pest megyei gépállomások. /mti/

...-

13.34/-n

-24-

1840 2. oldal

bb 40. a rendőrség is segít az engedély nélküli építkezések felderítésében és megakadályozásában

t hbj tr vm ki

1965. augusztus 11.

szerdán délelőtt micsey jános, a fővárosi tanács városrendezési és építészeti osztályának helyettes vezetője és sárosi ernő rendőrezrederes sajtótájékoztatót tartott, amelyen megállapították, hogy még mindig előfordulnak engedély nélküli építkezések a fővárosban.

az elmúlt tíz évben mintegy 3.100 különböző rendeltetésű épület készült engedély nélkül, ebből 1.160 lakás. az engedély nélkül épített lakások közül kétszázat máris életveszélyesnek kellett nyilvánítani, kilencszáznak pedig olyan silány a minősége, hogy előbb, vagy utóbb le kell bontani. ezek az épületek egyaránt kifogásolhatók építésiügyi és közegészségügyi szempontból. s ami még inkább súlyosbítja a helyzetet, sok épületet olyan helyre építettek, ahol előbb, vagy utóbb ipartelepítésre, lakónegyedek kialakítására kerül sor. sokan arra számítottak, hogy ha ilyen hevenyészve épített lakásokat a tanács lebontat, új lakáshoz jutnak, ilyen területeket természetesen a fővárosi tanács nem vállalhat magára.

az egyik feladat rendezni az eddig engedély nélkül készült létesítmények sorsát. az engedély nélkül létesített, de fenntartható lakások építőit felszólítják, szerezzék be az ugynevezett fennmaradási engedélyt és pótlólag végezzék el azokat a munkákat, amelyeknek segítségével teljesértékű lakás birtokába juthatnak. az építési övezetekben épült, de fenn nem tartható lakásokat az építőknek a megadott határidőig le kell bontaniok. a nem építési övezetben létesített lakásokat egyelőre megtűrik, de csak addig, míg a telkekre nem lesz szükség. amint a telket a kijelölt célokra fel akarják használni, az engedély nélkül létesített lakást, illetve épületrészt lebontatják.

a másik feladat, hogy megakadályozzák az engedély nélküli építkezéseket. ebben a rendőrség is segítséget nyújt. felderítik az építési szabályzat semmibe vevőit és azon túlmenően, hogy megindítják ellenük a szabálysértési eljárást, a már megépült épületrészt lebontatják, s ha az erre vonatkozó felhívásnak az érdekelt nem tette eleget, a fővárosi tanács bontóbrigádjai jelennek meg a helyszínen. ilyen kényszerlebontásokra egyébként máris sor került.

/folyt.köv./

14.25/-n

-25-

me

/bb 40. a rendőrség....1.folyt./vm

az építési rendelkezések kijátszása kárt okoz az egyének és a közösségnek. éppen ezért a fővárosi tanács most már nyomtatékosan felhívja mindazokat, akik építtetni, vagy építeni szándékoznak, előzőleg a kerületi tanácsoknál szerezzék be a szükséges okmányokat és az engedélyt, mert ellenkező esetben saját magukat teszik ki kellemetlenségeknek./mti/

- . -

bb 41. kombájnos rekord a nógrádi dombháton

vid/ká/sk/m

1965. augusztus 11.

néhány évvel ezelőtt még aratási szenzációnak számított, ha a hegy és domboldalokon gazdálkodó termelőszövetkezetek gabonátábláin egy-egy kombájnos elérte a 40 vagonos teljesítményt. az idén az időjárás okozta rendkívül nehéz munkakörülmények ellenére kombájnos rekord született: nagy gyula, a pásztói gépállomás kombájnos szerdái 310 holdon aratta le a gabonát és gépétől 52 vagonterményt szállítottak el. a dombháti gabonátáblák kiváló kombájnos szerdái a kállyói új tavasz termelőszövetkezet gabonátábláin látott munkához, s az aratás befejezéséig előreláthatóan eléri a 60 vagonos teljesítményt. /mti/

- . -

14.30/-n

-26-

me

bb 42. „szalmaházak,, a baranyai tarlókon és szérükön

vid/ká/sk/s bs

1965. augusztus 11.

különös formájú szalmakazlak épülnek az idei nyáron a baranyai tarlókon és szérükön. a szokottnál keskenyebbek ezek, tetejük pedig magas és csucsos, formájuk az alpesi házakéra emlékeztet. ezek a kazlak ugyanis nem villával összerakott szalmából, hanem bálákból készültek, s azért rakják ilyen formájúra, hogy megóvják a beázástól.

a kombájnszalma helyszínen való bálázása új dolog baranyában: nagyobb területen az idén alkalmazzák először ezt a módszert a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok. ötvennél több szovjet és német gyártmányú, traktorvontatású bálázógép dolgozik a tarlókon és naponta 4000-5000 hold szalmatermését kötik erős,, csomagokba,, a 25-30, illetve 16-18 kilos szalmakötegeket azután vontatókra rakják és a táblák szélére vagy a majorok szérüjére szállítják. legalább 10.000 „alpesi szalmaház,, áll már a baranyai tarlókon és szérükön, s számuk rohamosan nő, hiszen a szalma most tökéletesen száraz, tehát azonnal bálázható. mindegyik „ház,, -ban kétszer annyi szalma van, mint a hagyományos kazlakban. különösen előnyös ez a módszer azoknak a gazdaságoknak, amelyek szalmát adnak a cellulóze-gyáraknak, mert így könnyebben szállítható az ipari nyersanyag.

baranyában kevés a mezőgazdasági munkaerő, kiváltképpen a nyári hónapokban és ez az oka annak, hogy a kombájnos által learatott gabonátáblákon eddig minden évben késedelmet szenvedett a szalma lehuzása. a megoldást a bálázógépek jelentik, ezért a megye állami és szövetkezeti gazdaságai a jövő évre

ötvennégy ilyen berendezést rendeltek, vagyis számuk egyik évről a másikra megduplázódik./mti/

- . -

bb 43. szedik a csabagyöngye szőlőt a mátra alján

vid/ká/sk/s bs

1965. augusztus 11.

abasár, markaz, gyöngyös vidékén a mátra déli lejtőin beérett a csabagyöngye szőlő. szerdán néhány helyen megkezdtek a koránérő fajta szedését. minden valószínűség szerint vasárnap már a piacra is eljut a közkedvelt csemege./mti/

- . -

15.28/a

- 27 -

me

bb 44. muzeumban a hortobágyi postakocsi

vid/tf/j/s sr bs

1965. augusztus 11.

a hortobágyi állami gazdaság tulajdonában volt eddig a puszta legöregebb postakocsija, amellyel a múlt században hordták a könnyékre a leveleket, csomagokat, a ritka értékű járművet az állami gazdaság most az augusztus 20-án megnyitott hortobágyi múzeumnak ajándékozta./mti /

..-

bb 45. gyors ütemben állítják helyre az árvizkárokat vas megyében

vid/tné/s bs

1965. augusztus 11.

jó ütemben halad vas megyében az árvizkárok helyreállítása. 247 lakóház építését már megkezdték. répcelakon 80, bükön 46 új ház épül. e két községben a helyreállítás munkájában a kis fiatalok sokat segítettek. az összefogás eredménye, hogy augusztus 20-ig elkészülnek az első új épületek és beköltözhetnek a lakók.

a ságvári kórház helyreállítása is gyorsan halad, augusztus 20-án ismét megkezdte működését.

a megyeszékhelyen mintegy öt és félmillió forint kár keletkezett a középületekben, állami lakóházakban, iskolákban, óvodákban, bölcsődékben, kórházban. szombathelyen 600 ház állt víz alatt. a helyreállítás valamennyi megrongálódott középületen már megtörtént./mti /

..-

bb 46. másodfokúra enyhítették az árvizvédelmi készültséget a dráván- megkezdték a kiköltöztetett lakosok visszatelepítését

vid/tné/s sz bs

1965. augusztus 11.

szerdán másodfokúra enyhítették az árvizvédelmi készültséget a dráván. a folyó szintje a legalsó szakaszon, drávaszabolcs térségében is 56 centiméterrel csökkent az árhullám tetőzése óta. szerdán délelőtt 478 centimétert mutatott a mérce, a továbbiakban két centiméteres apadás várható óránként.

/folyt.köv./

16.40/a

- 28 -

PK

bb 46./ másodfokúra enyhítették..../ 1.folyt./s

nagyban könnyített a helyzeten, hogy két napi erőfeszítés után kedden délután drávacsehi határában is sikerült elzárni a nyárigáton keletkezett vízbetörést. ezzel a dráva egész vonalán megszünt az átfolyás, a folyó vize visszatódul a mederbe. több napon át tartó éjjel-nappali védekezési munka után visszatértek állomáshelyükre a segítségül érkezett honvédek, akik a nyári gát erősítésén kívül részt vettek a védelmi anyagok szállításában, a kintrekedt termények mentésében is. megkezdődött a biztonság okáért ideiglenesen kiköltöztetett lakosok hazatelepítése. elsőként a mailáth és ilma- pusztaiak tértek vissza, akiknek szerencsére semmi kár nem esett otthonukban. a lajos- tanyáról és zokogapusztáról elköltöztetett száznyolcvan személy visszatelepítésével a jövő hét elejéig még várni kell.

az idei harmadik, s egyben legnagyobb drávai árhullám összesen több mint hétezer katasztrális holdat öntött el a nyárigát és a fővédvonal közötti árterületen, ennek azonban csak negyven százaléka művelt terület. a szakemberek véleménye szerint a víz gyors levezetésével jelentősen enyhíteni lehet a kárt./mti /

..-

bb. 47. mélyponton a lehülés: fokozatos javulás kezdődik - csütörtökön már több napsütésre számíthatunk, mérséklődik a szél

i cs/sk/e ká bs

1965. augusztus 11.

a ciklon hajtotta hűvös északi légtömegek kedden és szerdán csaknem egész Európán végigsöpörtek: a nyári meleg a földközi-tenger közvetlen partvidékére, a balkánra, illetve a szovjetunió európai területeinek délkeleti vidékeire szorult vissza. az egymást követő hűvös léghullámok Európa nagy részére szeles, esős, zivataros időt hoztak. hazánkban kedden igen éles hőmérsékleti különbségek alakultak ki: az ország északnyugati vidékein csak néhány órán át sütött a nap, s a maximumok 17-20 fokra emelkedtek, ugyanakkor a délkeleti megyékből, ahol 10-13 órát sütött a nap, 29-31 fokos maximumokat jelentettek a megfigyelők. a szerda reggeli időjárási térképek szerint az országnak csaknem minden vidéke kapott csapadékot: a lehullott eső mennyisége általában öt milliméter alatt maradt, a déli országrészekben azonban sokhelyütt mértek 10-20 millimétert, kiskunfélegyházáról 51 millimétert jeleztek. kiskunfélegyházán és mezőhegyesen jégeső is volt. a szerdai maximumok keleten 15-17, a nyugati megyékben 18-20 fok között alakultak ki. a dunántúlon többfelé esős, időnkint viharos erejű volt a szél, északkeleten folytatódott az esőzés.
/folyt.köv./

16.50/a

- 29 -

PK

bb. 47. /mélyponton...folyt./e

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közölték, hogy a budapesten mért napi középhőmérséklet kedden 1,9, szerdán pedig kerekén 3 fokkal volt alacsonyabb a sokévi átlagnál. a balaton térségében a levegő hőmérséklete 18-20 fok volt, a vízhőmérők 60 centiméteres mélységben 20 fokot mutattak. a szakemberek szerint a lehülés szerdán tovább mozdult a mélypontról: fokozatos javulás kezdődött. a nyugat-európa felett kialakult anticiklon fokozatos keletre húzódásával hazánk északnyugati tájain már megkezdődött a felhőzet felszakadozása és csütörtökön országszerte több napsütésre számíthatunk. az időszakhoz képest egyelőre még hűvös marad az idő, noha a hideg szél kissé mérséklődik. a felhőátvonulások nyomán már csak szórványos esők lesznek. a csütörtöki maximumok előre láthatólag országszerte 18-23 fok között alakulnak ki. /mti/

bb. 48. halálra ítélték a pincehelyi fegyveres merénylet

vid/tf/j/e sr bs

1965. augusztus 11.

szerdán tárgyalta székszárdon a tolna megyei bíróság hérincs istván pincehelyi tsz-tag bűnügyét, aki május 17-én az esti órákban lakásablakon keresztül pisztollyal rálőtt szügyi elek tsz-elnökre. szügyi életét csak a gyors orvosi beavatkozás mentette meg.

a bíróság előre kitervelt emberölés kísérlete és tiltott fegyverhasználat miatt hérincs istvánt halmazati büntetésül halálra ítélte.

a bíróság súlyosbító körülményként vette figyelembe, hogy - az elnökkel régóta haragban lévő - hérincs istván orvul lőtt szügyi elekre. a lövés igen súlyos fejsérülést okozott, szügyit azóta is kórházban ápolják, és ma is fennáll annak a veszélye, hogy - amennyiben életben marad - nem lesz belőle egészséges ember.

az ítélet nem jogerős. hérincs istván és védője fellebezett. /mti/

16.55/a

- 30 -

kk

bb. 49. újabb hőforrásokat tárnak fel győrött

vid/tné/e szf bs

1965. augusztus 11.

a győri termálfürdőt két év óta kétezer méter mélységű, bőhozamu kut látja el ásványi anyagokban gazdag gyógyvizzel. a szakemberek véleménye szerint győrött 2000-2300 méter mélységből 80 fokos vizet hozhatnának felszínre. ez a kut valószínűleg még gazdagabb lenne ásványi sókban. ezért a bercsényi ligetnél a közeljövőben új termáلكut furását kezdik meg. a furáshoz már felvonultak. az új kut vizét a terv szerint a bercsényi ligeti új lakótelep fűtésére használják fel, majd a fűtővezetékben lehűlt, de még mindig elég meleg vizet átadják a fürdőnek. a későbbiek során győr nádorvárosi új lakótelepeinek fűtését is mélyfurású kutból nyert vízzel kívánják ellátni. /mti/

bb. 50. tiltott helyen fürödtek

vid /tf/j/e sr bs

1965. augusztus 11.

s vízbe fulladtak: kálózdí józsef, az alsómocsoládi téglagyár segédmunkása a mágocsi halastóban, kerekes ferenc felszentmártoni tsz tag pedig a dráva árterületi kiöntésében lelte halálát. /mti/

bb. 51. pápai jánosnak,

k di/gk/e sr bs

1965. augusztus 11.

a kis központi bizottsága osztályvezetőjének vezetésével négytagú küldöttség utazott szerdán a szovjetunióba. a delegáció az artyeki pionirtábor és az ehhez kapcsolódó egyéb létesítmények felépítését, munkáját tanulmányozza. /mti/

17.07/a

- 31 -

kk

bb. 52. afrikában járt magyarok ajándéka az állatkertnek

i ie/ká/e bs

1965. augusztus 11.

a fővárosi állatkertben évtizedek óta most láthatók először sivatagi rókák. hasonlítanak európai rokonaikra, csak sokkal kisebbek, vékonyabban, és a trópusi viszonyoknak megfelelően - óriási fülük van. a két arasznyi róka-kölyköt dr. alpár györgy orvos hozta ajándékképpen ghanából. ugyancsak afrikában járt magyar szakember ajándékozott az állatkertnek egy petymeg-párt. a macskafélék családjába tartozó, kistermetű ragadozók hamar megszokták a kontinentális környezetet, amit az is bizonyít, hogy a nőstény a közelmúltban ikreket hozott világra. a két kis pettyes petymeg-kölyök az anyatej mellett már madár- és egerhúst is fogyaszt. /mti/

bb. 53. gamal abdel nasszer,

tné/e sr bs

1965. augusztus 11.

az egyesült arab köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének az egyesült arab köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért. /mti/

bb. 55. kereskedelmi dolgozók kitüntetése

tm/e ki bs

1965. augusztus 11.

tausz jános miniszter, a belkereskedelmi minisztériumban kitüntetések, dicséző okleveleket nyújtott át az árvízvédelemben kitűnt kereskedelmi és vendéglátóipari dolgozóknak, akik a rendkívüli körülmények között biztosították a gátakon dolgozók és a kitelepítettek zavartalan ellátását, a szükséges áruk és anyagok gyors átcsoportosítását. az áldozatkész munkáért három dolgozónak a munka érdemrend bronz fokozatát nyújtották át, 73-an „árvízvédelemért”, érmet, 30-an pedig dicséző elismerést kaptak. /mti/

17.30/a

- 32 -

bb. 54. ismeretlen barlangrendszer feltárásán fáradoznak a dorogi barlangkutatók

vid/tné/e szf bs

1965. augusztus 11.

a dorogi bányászok között sok a barlangkutató. az országosan ismert dorogi barlangkutató csoport számos tudományos értékű vizsgálati eredménnyel, jelentős karszthidrológiai megfigyeléssel gazdagította már a magyar karszt- és barlangkutatókat. nevéhez fűződik a többi között a páratlan szépségű aragonit, gipsz és kalcit képződményekben gazdag strázsahegyi barlang feltárása, valamint a külföldi szakirodalomban is sokszor méltatott sátorköpusztai hévvizes barlang további feltárása, klimatológiai vizsgálata.

a csoport most izgalmas munkába kezdett: szerdán kiköltözött a pilis hegységbe. az itteni felszíni geológiai vizsgálatok alapján ugyanis nagykiterjedésű barlangrendszert feltételeznek ezen a területen, a pilisnyergi víznyelő folytatásaként. már három éve „ostromolják”, a víznyelőt és úgy számítják, hogy most többet, várhatóan kemény munkával sikerül bejutniok az ismeretlen barlangba.

idei nyári kutató munkájukkal a vizgazdálkodáshoz és a bányavíz elleni védekezéshez is gyűjtenek adatokat. /mti/

bb. 57. csütörtöktől termel az ország legkorszerűbb kupolókemence telepe

i kf/kf/e ki bs

1965. augusztus 11.

az öntődei vállalat soroksári vasöntődjében szerdán műszakilag átadták az ország legkorszerűbb kupolókemence telepét, amely csütörtöktől már folyamatosan termel.

a telep négy forrószéles kupolókemencéből áll, s mindegyik kemence, szükség szerint, óránként 4.5-5.5 tonna vas olvasztására alkalmas. mivel az elavult kemencéket már lebontották, az öntőde teljesítménye csak valamivel lett nagyobb, azonban így is ki tudja elégíteni a növekvő igényeket. a kemencék előnye, hogy adagolásuk, hőmérsékletszabályozásuk, az olvasztási folyamat ellenőrzése teljesen automatikusan történik, jó műszerezettségük pedig nemcsak a munkát könnyíti, gyorsítja, hanem az öntvények minőségét is biztosítja. /mti/

17.42/a

- 33 -

bb. 52. afrikában járt magyarok ajándéka az állatkertnek

i ie/ká/e bs

1965. augusztus 11.

a fővárosi állatkertben évtizedek óta most láthatók először sivatagi rókák. hasonlítanak európai rokonaikra, csak sokkal kisebbek, vékonyabban, és a trópusi viszonyoknak megfelelően - óriási fülük van. a két arasznyi róka-kölyköt dr. alpar györgy orvos hozta ajándékképpen ghanából. ugyancsak afrikában járt magyar szakember ajándékozott az állatkertnek egy petymeg-párt. a macskafélék családjába tartozó, kistermetű ragadozók hamar megszokták a kontinentális környezetet, amit az is bizonyít, hogy a nőstény a közelmúltban ikreket hozott világra. a két kis pettyes petymeg-kölyök az anyatej mellett már madár- és egérhúst is fogyaszt. /mti/

bb. 53. gamal abdel nasszer,

tné/e sr bs

1965. augusztus 11.

az egyesült arab köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének az egyesült arab köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért. /mti/

bb. 55. kereskedelmi dolgozók kitüntetése

tm/e ki bs

1965. augusztus 11.

tausz jános miniszter, a belkereskedelmi minisztériumban kitüntetések, dicséret okleveleket nyújtott át az árvízvédelemben kitűnt kereskedelmi és vendéglátóipari dolgozóknak, akik a rendkívüli körülmények között biztosították a gátakon dolgozók és a kitelepítettek zavartalan ellátását, a szükséges áruk és anyagok gyors átcsoportosítását. az áldozatkész munkáért három dolgozónak a munka érdemrend bronz fokozatát nyújtották át, 73-an „árvízvédelemért”, érmet, 30-an pedig dicséret elismerést kaptak. /mti/

17.30/a

- 32 -

bb. 54. ismeretlen barlangrendszer feltárásán fáradoznak a dorogi barlangkutatók

vid/tné/e szf bs

1965. augusztus 11.

a dorogi bányászok között sok a barlangkutató. az országosan ismert dorogi barlangkutató csoport számos tudományos értékű vizsgálati eredménnyel, jelentős karszthidrológiai megfigyeléssel gazdagította már a magyar karszt- és barlangkutatókat. nevéhez fűződik a többi között a páratlan szépségű aragonit, gipsz és kalcit képződményekben gazdag strázsahegyi barlang feltárása, valamint a külföldi szakirodalomban is sokszor méltatott sátozkőpusztai hévvizes barlang további feltárása, klimatológiai vizsgálata.

a csoport most izgalmas munkába kezdett: szerdán kiköltözött a pilis hegységbe. az itteni felszíni geológiai vizsgálatok alapján ugyanis nagykiterjedésű barlangrendszert feltételeznek ezen a területen, a pilisnyergi víznyelő folytatásaként. már három éve „ostromolják”, a víznyelőt és úgy számítják, hogy most többhetes, várhatóan kemény munkával sikerül bejutniok az ismeretlen barlangba.

idei nyári kutató munkájukkal a vizgazdálkodáshoz és a bányavíz elleni védekezéshez is gyűjtenek adatokat. /mti/

bb. 57. csütörtöktől termel az ország legkorszerűbb kupolókemence telepe

i kf/kf/e ki bs

1965. augusztus 11.

az öntődei vállalat soroksári vasöntődjében szerdán műszakilag átadták az ország legkorszerűbb kupolókemence telepét, amely csütörtöktől már folyamatosan termel.

a telep négy forrószéles kupolókemencéből áll, s mindegyik kemence, szükség szerint, óránként 4.5-5.5 tonna vas olvasztására alkalmas. mivel az elavult kemencéket már lebontották, az öntőde teljesítménye csak valamivel lett nagyobb, azonban így is ki tudja elégíteni a növekvő igényeket. a kemencék előnye, hogy adagolásuk, hőmérsékletszabályozásuk, az olvasztási folyamat ellenőrzése teljesen automatikusan történik, jó műszerezettségük pedig nemcsak a munkát könnyíti, gyorsítja, hanem az öntvények minőségét is biztosítja. /mti/

17.42/a

- 33 -

bb. 56. vándorzászlót kaptak a MÁV budapesti igazgatóság dolgozói

k/hbj/e ki bs

1965. augusztus 11.

a vasutigazgatóságok munkaversenyében az első félévi eredmények alapján a MÁV budapesti igazgatósága érte el az első helyet. Rödönyi Károly miniszterhelyettes, a MÁV vezérigazgatója szerda délután nyújtotta át a keleti-pályaudvar tanácstermében a közlekedés- és postaügyi minisztérium és a vasutasok szakszervezetének központi vezetősége által alapított vörös vándorzászlót az igazgatóság dolgozóinak.

/mti/

bb. 58. megnyílt a nemzetközi zománcipari konferencia Kecskeméten

vid/tné/e szf bs

1965. augusztus 11.

a gépipari tudományos egyesület és a zománcipari művek rendezésében, csaknem 200 hazai és külföldi szakember részvételével, kedden megnyílt a nemzetközi zománcipari konferencia Kecskeméten.

a tanácskozást Babai József, a ZIM vezérigazgatója nyitotta meg, majd Kiss János kohó- és gépipari miniszterhelyettes tartott bevezető előadást, vázolta a zománcipar előtt álló legfontosabb feladatokat, hangsúlyozta többek között a magyar zománcipar további fejlesztésének szükségességét, a gazdaságosság figyelembevételével.

délután több előadás hangzott el, majd a résztvevők a helyi muzeumban megnyílt zománcipari történelmi kiállítást nézték meg. Bemutatja a kiállítás többek között a hazai zománcfestészet egyik legszebb darabját, azt a vázát, amelyet Szilassy János Lócsei ötvösmester készített a 18. században.

a szombatig tartó, négynapos konferencián 25 előadás hangzik el, tizenötöt pedig külföldi szakemberek tartanak. /mti/

17.52/a

- 34 -

KE

bb. 59. mosás az üzletben - háztartási gépkiallítás és tanácsadás

i kf/kf/e ki

1965. augusztus 11.

a háztartások nagy része rendelkezik már az egyik legnehezebb házi munkát, a mosást könnyítő géppel, sokan azonban nem ismerik a mosógép helyes használatát. Egyrészt ezért, másrészt a még maradi, kézzel mosó háziasszonyok „lefegyverzésére”, szerdán mosási tanácsadással egybekötött háztartási gépkiallítás nyílt a Rávil Lenin köruti bemutatótermében.

a kiállításon elsősorban mosógépeket, centrifugákat, a gépekhez leg gazdaságosabban, legjobban használható mosóporokat mutatnak be, de kiállítottak hűtőszekrényeket, padlókeféző gépeket és porszívókat is.

a kiállítás érdekessége, hogy az érdeklődők kívánságára - a helyszínen díjmentesen kimosnak másfél kiló ruhát.

az érdekes kiállítás szeptember 4-19, naponta 10-19 óra között tekinthető meg. /mti/

bb. 60. a rendőrség felhívása

vid/tf/sk/e sr bs

1965. augusztus 11.

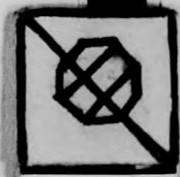
a Fejér megyei rendőrfőkapitányság kéri, hogy jelentkezzenek balesetvizsgálati és forgalomellenőrzési osztályán /Székesfehérvár, Dózsa György tér 13./ annak a kékszinű Wartburg személygépkocsinak a vezetője és utasai, akik szemtanúi voltak augusztus 2-án a polgárdi és Lepény közötti úton történt balesetnek:

reggel 9 óra előtt a 92-es kilométerkö közelében egy motorkerékpáros két álló tehergépkocsit akart kikerülni. Közben az egyik tehergépkocsi hirtelen elindult, a motorkerékpáros, hogy elkerülje az ütközést, félrerántotta a kormányt, s így az árokba borult, súlyosan megsebesült. /mti/

17.55/a

- 35 -

KE



bb. 61. csehszlovák filmbemutató

1 áe/tr/e bs

1965. augusztus 11.

a budapesti csehszlovák kultúra előadétermében szerdán filmbemutatót rendeztek. csehszlovákia népének életét ismerető előadásorozat keretében ezúttal két modern festőművész: jan zrzavy és bogdan kopacky munkásságát mutatták be a közönségnek. Levetítették ezenkívül a csehszlovák ipar két legújabb vállalkozásáról: a kákkútban épülő kohókombinátról és a braziliai megrendelésre készülő vízierőműről szóló filmeket is. /mti/

bb. 62. f.kir kanonok az országos béketanács székházában

gk/e bs

1965. augusztus 11.

a hazánkban tartózkodó f.kir kanonok, dijon város polgármestere, szerdán az országos béketanács székházában találkozott a békemozgalom budapesti aktivistáival. dr. pesta lászlónak, a népfront budapesti bizottsága alelnökének üdvözlő szavai után a dijoni népi táncfesztiválon nagydíjat nyert bihari jános táncgyűltes vezetői és tagjai köszöntötték a kedves vendéget. f.kir kanonok meleg szavakkal köszönte meg a fogadtatást, majd a békéért vívott harc aktuális problémáiról beszélt a megjelenteknek.

ezután pethő tiber ujságíró, a helsinki béke-világkongresszuson részt vett magyar béke delegáció tagja tartott beszámolót a kongresszusról. a budapesti béke mozgalom aktivistáinak értekezlete hangsúlyozta teljes egyetértését a legutóbbi kormánynyilatkozattal, s határozatban ítélte el az amerikai agresszió kiszélesítését vietnamban. /mti/

bb. 63. időjárásjelentés

gk/e bs

1965. augusztus 11.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. augusztus 11-én, szerdán 19. 00 órakor:

az évszakhoz képest hűvös idő.

várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, néhány helyen, inkább keleten, eső. helyenként még élénk északi szél. az évszakhoz képest hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7-12, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 18-23 fok között. /mti/

19.40/a

- 36 -

bb. 64. hazaérkezett kubából a méhes lajos vezette küldöttség

k di/gk/e bs

1965. augusztus 11.

szerdán este hazaérkezett az a magyar küldöttség, amely a népek barátsága intézetének meghívására méhes lajosnak, az mszmp központi bizottsága tagjának, a kisz központi bizottsága első titkárnak vezetésével három hetet töltött kubában.

a küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. juan josé fuxa sanz, a kubai köztársaság magyarországi nagykövete, valamint a külügyminisztérium és a kisz központi bizottságának több képviselője. /mti/

v é g e

- 37 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. augusztus 12.

bb 1. új gabonát őröl az ország legrégebbi vizimalma

vid/ká/sk/s bs

1965. augusztus 12.

Örvényesen megkezdte az új gabona őrölését az ország legrégebbi vizimalma, amely alapjaiban már a 13. században állott. A rendkívül látogatott idegenforgalmi nevezetesség az ország egyik leghasznosabb műemléke, mert évi tíz vagonos tervét, minden esztendőben öt vagonnal telteljesíti. Az öreg vizimalom korszerűsített őrő szerkezete ma is kitűnő minőségű munkát végez: nullás lisztjéből a legfinomabb rétest lehet készíteni./mti/

--

bb 2. húznak a szalonkák a Bükkben

vid/ká/tr/s bs

1965. augusztus 12.

A Bükk hegységben, méneslápja, a mocsolyási melegoldat, valamint a hollóstatóti bodzás környékén megkezdődött a Bükkben költött szalonkák húzása. A késői tavaszodás, valamint a hűvös, esős időjárás miatt a Bükki cserjésekben a tavaszi húzáskor a szokottnál nagyobb számú szalonka maradt, amelyek ezen a vidéken költöttek. A hosszucsőrű madaraknak kedvezett a csapadékos, a szokottnál hűvösebb nyár és az erdészek megfigyelése szerint bőséges volt a szaporulat. Alkonyatkor és kora hajnalban 20-30-as csoportokban tűnnek fel a fiatal szalonkák. A kuszónövényekkel, szederbokrokkal benőtt irtványterületeken igen jó búvóhelyet találnak, s bőséges táplálékot is, ezért napközben ide húzódnak vissza. A szalonkák őszi húzása, mikor ismét dél felé veszik útjukat, szeptemberben várható./mti/

--

- 1 -

PK